PROFILE

名　前：青海恵鹿 Shinano Oumi
誕生日：9月10日
星　座：乙女座
血液型：B型
出身地：新潟県
在住所：東京都

◆

流流ブームやなんかで流男がもてはやされるなか、好きになる俳優はめっきり洗めのオヤジばかり。
しかも決まってドカジャン&ヒゲが似合う男。
いつになったら世間のニーズが理解できるのか（笑）。

アクアコミックス
青海信濃の本
★猫のみる夢
★猫の降る街

AQUA★COMICS

cha-K-Ra（チャクラ）

青海信濃
Shinano Oumi

AQUA COMICS
cha-K-Ra（チャクラ）
Shinano Oumi
青海信濃
オークラ出版

アクアコミックス
AQ COMICS

CHAKRA
「チャクラ」

青海信濃

AQUA COMICS
CHAKRA
Shinano Aomi
青海信濃

アクアコミックス
AQ COMICS

Cha-K-Ra

CONTENTS

THE FIRST
其ノ一
8

THE SECOND
其ノ二
49

THE THIRD
其ノ三
83

THE FOURTH
其ノ四
117

THE FIFTH
其ノ五
149

EXTRAS
おまけ
47 • 81 • 115 • 191

POSTSCRIPT
あとがき
198

TRANSLATOR NOTE. OYAMA IS THE FURIGANA PRONUNCIATION THE AUTHOR WANTS FOR THE KANJI FOR THE NAME OF THE TEMPLE. "TRUE" "SECLUDED" AND "TEMPLE" IT'S THE TEMPLE KAI AND KUSHINA CAME FROM "OYAMA" MEANS SOMETHING SIMILAR TO "GREAT MOUNTAIN"

CAN WE REALLY GO THIS WAY, KUSHINA?
THE UNDER-BRUSH IS GETTING REALLY THICK THIS WAY AGAIN
IT'S ALREADY BEEN A WEEK SINCE WE LEFT OYAMA
IF WE DON'T FIND A VILLAGE SOON, WE'RE GONNA STARVE ...
WHO FELL INTO A SWAMP AND MADE US LOSE SIGHT OF THE ROAD BECAUSE HE COULDN'T CONTROL A GHOST FROM THE LOWER REALM.
KAI, HUH?
THIS TIME I'VE CAUGHT THE SCENT OF HUMANS, FOR SURE
KAI, LOOK
Amateur
SORRY ...

IT'S A VILLAGE
其ノ一
THE FIRST

Cha-K-Ra

Credits

Scanner - Unknown
Translator - Blank_Chocobo
Editor - wintersky
2C - Nuriko

http://www.datenshi-blue.net
&
http://community.livejournal.com/ddb_scanlations

YAHOO! ♡
I'M GONNA SLEEP ON A FUTON FOR THE FIRST TIME IN FOREVER!
REALLY, HOW BRASH ...
WAIT, KAI!
DON'T APPROACH IT DEFENSELESSLY WHAT IF THERE'S BADGER'S MAGIC?
WELL, IT'LL JUST FADE WHEN I PASS THROUGH IT, RIGHT, KUSHINA?
わぁぁぁ
That's why I told you...
!!
ARE YOU ALRIGHT, KAI?
WHAT'S WRONG?

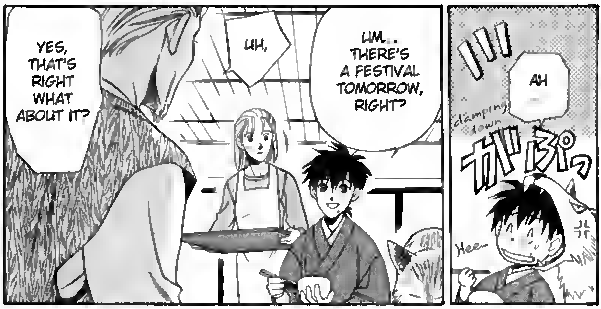
AH
THERE'S SOMEONE OVER THERE
KUSHINA, IT'S A LITTLE GIRL!
HER LEG IS HURT
I WONDER IF SHE'S FROM THAT VILLAGE
MAY BE
KYAAAAAAAA AAAAAAAA AAAAAAAA!
Oh
ears ringing
MA?
……

DID WE SURPRISE YOU? SORRY
MY NAME IS KAI,
AND THIS GUY'S KUSHINA
WE'VE BEEN TOGETHER SINCE I WAS A BABY
HIS FACE IS SCARY, BUT HE'S REALLY A NICE WOLF
SEE?
stretching
びよーん
Smile
I'M
YAKO

LOOK! OVER THERE!
OOO KUSHINA THERE'S GOING TO BE A FESTIVAL TOMORROW ♡
YEAH
THERE'S A FESTIVAL TOMORROW, SO I WENT TO GET FLOWERS FOR IT, BUT I FELL
WOW
YOU'RE THE VILLAGE HEAD'S GRANDCHILD, YAKO-CHAN?
HUH?
YAKO-SAMA!
YAKO-SAMA CAME BACK!

OH, YAKO!
WHERE WERE YOU? I WAS WORRIED!
BIG BROTHER OVER THERE, AND MISTER WOLF SAVED ME!
happy nuzzling
OH, IS THAT RIGHT?
YOU'VE DONE A GREAT DEED FOR MY DAUGHTER
深々 DEEP-BOW
Oh, it wasn't a problem
PLEASE ALLOW ME TO SHOW YOU MY GRATITUDE
OH, PLEASE DON'T GO TO ANY TROUBLE FOR ME
BIG BROTHER, HURRY, HURRY!
PLEASE, THIS WAY
WE DON'T HAVE A LOT IN THIS LITTLE VILLAGE, BUT PLEASE ENJOY IT
Whoa

Mmmh
Mmmh
WHAT?
DON'T YOU THINK THERE'S SOMETHING STRANGE GOING ON HERE, KAI ...?


YES, THAT'S RIGHT WHAT ABOUT IT?
UH,
UM, . THERE'S A FESTIVAL TOMORROW, RIGHT?
AH
stamping down
Hee

.....
THA- THAT IS ...
WHAT KIND OF FESTIVAL IS IT?
YOU ALL DON'T SEEM VERY HAPPY, SOMEHOW

*TRANSLATOR NOTE: REAL "TAMAOKURI" IS A SENDING AWAY OF THE SOULS OF DEAD. THE AUTHOR INDICATES A SLIGHT CHANGE IN THE WAY YOU SAY IT

I THOUGHT YOU MIGHT BE A MOUNTAIN ASCETIC
HEY, KAI ...
WE CAME FROM OYAMA TEMPLE, NEARBY
YES,
PLEASE TELL ME WHAT IT IS!
OH ...
WE MIGHT BE ABLE TO HELP
EH ?
OHH, SO THAT'S WHY YOU'RE WEARING THOSE FUNNY CLOTHES!
Funny Clothes?
NOT EXACTLY, BUT SOMETHING LIKE THAT
WELL,
ARE YOU A BUDDHIST PRIEST, BIG BROTHER?
HOWEVER, I'VE ONLY BEEN LIVING A WANDERING ASCETIC'S LIFE FOR A WEEK, THOUGH
Haha
THE "TAMAOKURI" IS A CEREMONY THAT HAS BEEN PASSED DOWN FOR GENERATIONS IN THIS LAND
THE SO-CALLED "SACRIFICE'S CEREMONY"
IT WAS
PRACTICED IN ANCIENT TIMES, 300 YEARS AGO, BUT IN MODERN TIMES IT HAD BECOME JUST A LEGEND

HOWEVER, TEN DAYS AGO...
ALL THE VILLAGERS WERE GATHERED TO TALK ABOUT PLANS FOR A FESTIVAL
WHEN A GREAT BLACK SHADOW APPEARED IN FRONT OF THEM
GUGUGU...
IT'S TAMAO-KURI
GIVE ME A PURE SOUL
LIGH..
OTHERWISE, I'LL KILL YOU ALL
AS A WARNING HE KILLED ONE VILLAGER, AND LEFT

SINCE THE START OF THE PRACTICE SO LONG AGO, THE SACRIFICE HAS ALWAYS BEEN A GIRL YOUNGER THAN 14 YEARS OLD
A PURE SOUL ...
YES
YAKO ... VOLUN-TEERED TO SACRIFICE HERSELF
NO WAY
IT CAN'T BE ...!
THAT'S TERRI-BLE ...

BUT ... I CAN'T LEAVE THINGS AS THEY ARE
THAT LITTLE GIRL IS GOING TO BE KILLED IT'S TERRIBLE ...
DON'T TELL ME YOU'RE THINKING ABOUT TAKING ON THAT MONSTER
FORGET IT THERE'S NOTHING YOU CAN DO
WHY DO YOU ALWAYS SAY THINGS LIKE THAT? WHY DO YOU TREAT ME LIKE A CHILD?
WHEN I WAS LEAVING, AJARI-SAMA TOLD ME ...
LISTEN, KAI YOU'VE CONFRONTED YOUR FEARS AND FACED GREAT HARDSHIPS YOU'VE DISCIPLINED YOURSELF, AND COME TO RESPECT THE WAYS
IF YOU WORK HARD, YOU'LL SURELY BE ABLE TO RELEASE YOUR SAHASRARA CHAKRA

TRANSLATOR NOTE: THE ENERGY LIES COILED AND SLEEPING AT THE BASE OF THE SPINE. IT IS THE PURPOSE OF THE TANTRIC OR KUNDALINI FORMS OF YOGA TO AROUSE THIS ENERGY, AND CAUSE IT TO RISE/AWAKE UP THROUGH THE INCREASINGLY SUBTLER CHAKRAS UNTIL THE PERSON REACHES UNITY WITH THE SAHASRARA CHAKRA AT THE CROWN OF THE HEAD. THIS IS PRIMARILY THE BELIEF THE SUTRA IS PLAYING WITH, ALTHOUGH IT'S NOT REALLY THE GAME.

WH-WHAT THE HELL, KUSHINA?
THEN, CONCEN-TRATE!
IF YOU THINK YOU CAN DO IT, LET'S SEE WHAT STAGE YOU CAN REACH
YOU WANT TO SAVE THAT GIRL? HURRY UP!
OKAY

スウ
breath out
チュルチュル
ボウ

Phew
Hmm
Hmm
GUESS IT WAS JUST TALK AFTER ALL, HUH?
JUST THE THIRD CHAKRA POINT ISN'T GOOD ENOUGH
IF YOU GO TO CONFRONT THE CREATURE LIKE THAT, THE NUMBER OF CORPSES WILL JUST INCREASE BY ONE
WITH JUST RELEASING THAT AMOUNT OF CHAKRA YOU'RE ALREADY EXHAUSTED

7
6
5
4
3
2
1
IN HUMAN'S BODIES, AN ENERGY CALLED CHAKRA EXISTS IN A PILLAR THAT RUNS FROM THE BOTTOM OF THEIR SPINES TO THE TOP OF THEIR HEADS
IT IS SPLIT INTO SEVEN LEVELS
THE ENERGY STARTS AT THE GROIN, AND AS IT ASCENDS THROUGH THE LEVELS, IT BECOMES HARDER AND HARDER TO OPEN EACH SUCCESSIVE POINT
IN THAT CONDITION, YOU CAN'T EVEN COME CLOSE TO SAHASRARA
STOP WORRYING ABOUT THINGS THAT AREN'T YOUR PROBLEM, BE GOOD AND GO TO SLEEP
KUSHINA
KAI IS DEPENDING ON YOU

HE HASN'T YET DISCOVERED HIS HIDDEN POTENTIAL
THAT CHILD IS STILL YOUNG AND VULNERABLE
UNTIL HIS SAHASRARA CHAKRA AWAKENS,
YOU MUST STAY CLOSE TO HIM, PROTECT AND TEACH HIM
AND, WHEN THE TIME COMES
I UNDER-STAND

KUSHINA
KUSHINA
SLEEP, KAI
YOU PROBABLY WON'T LISTEN TO ME ANYWAY
EVEN THOUGH I WARNED YOU
カン カン hammering
IS MISTER WOLF ALONE?
!!!
WHERE IS BIG BROTHER KAI?
Hm
Where should I put this?

laughing
What should I bring over this time?
OH NO, IT'S FINE WE WERE A STEP AWAY FROM STARVATION YOU SAVED US, AFTER ALL
SORRY FOR ASKING YOU TO HELP
HEY!
WHAT A WONDERFUL BOY
LOOK, BIG BROTHER!
AREN'T THESE CLOTHES FOR THE CEREMONY CUTE? ♡
YEAH,
THEY'RE VERY CUTE
He heh ♡
YAKO-CHAN

You're gonna do it, after all.
DON'T WORRY
I DEFINITELY WON'T LET MONSTERS OR ANYTHING LIKE THAT GET YOU
YEAH!
I HAVE TO TRY, SO LET'S SEE WHAT HAPPENS, OKAY?
I'M GOING TO TRY MY HARDEST
SEE YOU LATER!
YAKO!
I'LL BE CAREFUL, KUSHINA
SHEESH ...
JUST DON'T DO ANYTHING YOU CAN'T HANDLE ...

IT'S COMING!
パチ パチ
burning
wind blowing
ヒュー

YAKO!
!
RIN
KAI
JIN
RETSU
SHA
TOU
BYOU

スタッ
ZEN
KOU!!
ハーア
THA-
THAT'S
!!

IT'S A-
A SPIDER!
THIS IS ITS TRUE FORM!?
BAN!
WAH-!
KAI !!

GIVE ME THE SOUL
SOUL
HURRY
TAKE YAKO-CHAN
Thud
IT'S COMING!

USE YOUR CHAKRA, KAI!
!!
COME TO YOUR SENSES!
CONCENTRATE!

falling
KA!!
HE USED THE POWER OF HIS SPIRIT TO DO IT, DIDN'T HE?
WHAT ARE YOU?
I AM A BEING THAT HAS PROTECTED THESE LANDS SINCE ANCIENT TIMES
I HAVE REINCARNATED INTO THE BODIES OF THE YOUNG GIRLS OF THIS VILLAGE AGAIN AND AGAIN THROUGHOUT COUNTLESS GENERATIONS TO ACT AS A SPIRITUAL MEDIUM

WHAT A GREAT GUARDIAN SPIRIT
THEN, DID YOU MAKE US LOSE OUR WAY IN ORDER TO BRING US HERE?
I'M SORRY FOR DRAG-GING YOU INTO THIS
NEVER-THELESS, I KNEW IT WOULD SOMEHOW BREAK FREE ONCE AGAIN
THE ONE WHO SEALED AWAY THAT MONSTER 300 YEARS AGO WAS ALSO ME
THAT BOY HAS AN UNBELIEVABLE POWER WITHIN HIM
BUT, I DIDN'T MAKE THE WRONG CHOICE
I'LL PREPARE A ROOM
Shaaaan!
HOWEVER, HE OVERDID HIMSELF A BIT, AND NOW WE'RE IN THIS PREDICAMENT
IF HE ISN'T HELPED SOON, HE'S GOING TO RUN OUT OF CHAKRA

HEAL
HIM

HIS BREATHING IS WEAK
!
Still
THAT WAS SO RECKLESS...

LUCKILY, HE RELEASED HIS CHAKRA, BUT
THAT TIME
THAT WAS

EDITOR NOTE: THE TRANSLATOR NOTED THAT KUSHINA IS CHANTING IN SANSKRIT

KAI
KAI
ゴク…
ハァ…
MN
HM

Chuu
Ha_
Haa_
Ha_
ah_

AH
AH
..
HA
AH
!!!

Ha
Haa
Sun
REST, KAI ...

UWAA HHH.
I SLEPT SO WELL!
HUH?
WHAT? WHY AM I NAKED!? WHAT HAPPENED TO MY CLOTHES!?
I THINK THESE WILL FIT YOU
GOOD MORNING, BIG BROTHER!
THEY GOT REALLY DIRTY, SO WE THREW THEM OUT

AH, THANKS
I've never seen clothes like these before
HE PROBABLY FELT THAT SOMETHING WAS H. PPENING
YOUR MASTER MAY HAVE ALSO FELT MY CALL
AND THAT'S WHY HE SENT YOU ON YOUR JOURNEY
PLEASE BE CAREFUL
YOU DON'T HAVE TO TELL ME TO DO THAT
IT'S MY DUTY TO PROTECT HIM
AND GIVE HIM YOUR PROTECTION
AND I HAVE A GOOD REASON TO ...

THANK YOU FOR YOUR WONDERFUL HOSPITALITY, EVERYONE!
THANK YOU FOR YOUR HELP I CAN'T TO EXPRESS MY GRATI-TUDE
TAKE CARE OF YOUR-SELF ON YOUR JOURNEY, OKAY?
WILL YOU HEAD FOR THE TOWN NOW?
YEAH, THAT'S OUR PLAN
THEN, PLEASE TAKE THIS
IT'LL DEFINITELY BE HELPFUL
THAT WAS A NICE PLACE, WASN'T IT, KUSHINA?
HOW CAN YOU SAY THAT AFTER ALL THAT TROUBLE?

WELL,
I'M FEELING REALLY GOOD THIS MORNING I FEEL REALLY REFRESHED!
IS THAT SO? THAT'S GOOD, AT LEAST
WHAT'S THE MATTER? ARE YOU TIRED OR SOMETHING?
JUST BE QUIET AND WALK
OH, YEAH! I WONDER WHAT YAKO-CHAN GAVE US?
Rustling
AH
Isn't it nice, Kushina?
Wish it's so cute?
...That bitch

続 ~TO BE CONTINUED~

KUSHINA'S MONOLOGUES

クシナのひとりごと

THE FIRST

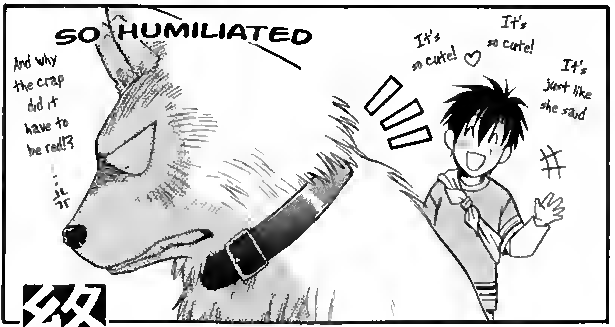
その1

クシナが OOと付けたわけ

A STRAY !!!
And a stray, too!
It's a gigantic dog!
EEE EEEE
EEEE EEEK!

It really suits you, Kushina

Every someone!
Anyway It's dangerous!
Disease control, maybe
No..
Police!
I am NOT a dog


SO HUMILIATED
And why the crap did it have to be real!?
It's so cute!
It's so cute!
It's just like she said

THE END